

C'est, au fond, toute la mer. Il y a, il est vrai, à gauche, sur une hauteur, le rebours du palais pélagien des brigands de Naxos et, au premier plan, toujours à gauche, des roches rudes d'où s'ouvrira le retour de l'Enfer.

Mais tout le lointain, et toute la droite sont occupés par la mer qui vient mourir sur les sables.

Il y a deux barques, à droite; l'une plus grande, où sont des hommes en armes; la plus petite est occupée par de jeunes marins armés.

Au loin, mi-visible, une Nef très sombre, au bâlier de fer, chargée de guerriers. Quand le rideau se lève, Piri-thoüs se tient debout, tout seul, dans les roches du premier plan, accoudé à sa hache. Le Chef de la nef guerrière est à l'avant de la plus grande barque. C'est un peu avant le crépuscule du soir.

Animé, viril, (à un temps) (*All' deciso*)
mf

PIANO

66 = d.
f v *mf*

cres. *f* *cres.*

cen *do* *ff*

v

Musical score for piano, four staves:

- Staff 1 (Treble Clef):** 2 sharps, dynamic **ff**. The first measure consists of six eighth-note chords. Subsequent measures show eighth-note chords with various bass notes and dynamic markings.
- Staff 2 (Bass Clef):** 2 sharps. Measures show eighth-note chords with bass notes and dynamic markings.
- Staff 3 (Treble Clef):** 2 sharps, dynamic **mf**. Measures show eighth-note chords with bass notes and dynamic markings.
- Staff 4 (Bass Clef):** 2 sharps. Measures show eighth-note chords with bass notes and dynamic markings.

A musical score for piano and voice, page 10, featuring four staves. The top two staves are for the piano, showing bass and treble clef staves with various dynamics like forte and piano, and slurs. The bottom two staves are for the voice, with lyrics in German: "Von der Erde ist sie gekommen". Measure 11 starts with a forte dynamic in the piano's bass line. Measures 12-13 show a transition with eighth-note patterns and dynamic changes. Measure 14 begins with a piano dynamic. Measure 15 features a melodic line in the voice. Measure 16 concludes with a piano dynamic.

LE CHEF DE LA NEF GUERRIÈRE

très viril; chaque note très accentuée

A musical score page from Act 1, Scene 1 of Puccini's La Bohème. The top staff shows a soprano part with lyrics "Pi - ri - - - tho - üs!" and a basso buffo part with lyrics "En - tends le chef De". The bottom staff shows the piano accompaniment with various dynamics like forte (f), piano (p), and sforzando (sf). The vocal parts have slurs and grace notes.

le C. la bel - li - queu - - se nef!

PIRITHOÜS immobile. f Que ré - cla - - mes - tu? Jé -

Pi. cou - - te.

LE CHEF DE LA NEF GUERRIÈRE f Les Vier - ges à l'u - ni - que sein

le C. Ont quit - té le noir Eu - xin.

PIRITHÖUS

f

Que la foudre rompe leur rouste!

LE CHEF DE LA NÉF GUERRIÈRE

f

Elles

le C. ont déjà ravaillé Phalère au sable

PIRITHÖUS

f

Qu'elles périsSENT dans le sa...ble!

le C. om...bra...gé!

LE CHEF DE LA NÉF GUERRIÈRE *f*

A - thè - - - nes sent

^{le} C. sous les heurts durs De leurs chars trem - bler ses murs!

PIRITHOÜS *f*

A - thè - nes n'est point pé - ris - sa - - -

Pi. ble!

LE CHEF DE LA NÉF GUERRIÈRE *f*

Il nous faut con - - -

le.
leur s ef - forts, Le

Roi Thé - sée aux bras forts!

PIRITHOÜS Cer - tes, il tri - om - phe - ra d'el -

les!
LE CHEF DE LA NEF GUERRIÈRE Pour - quoi ne prend - il pas la

le C. *mer* Sur la nef au bélier de

PIRITHOÜS dont la fureur éclate. *f*

C'est à eau - se
fer!

Assez animé (All' deciso)

Pi. de deux fe - mel - les!... *Assez animé (All' deciso)*

400-*d* ... *f* 3

au Chef qui s'est rapproché.

Pi. *f* 3 L'une est au tom - beau, l'autre a fui, l'on ne sait

Pi. où... Peut - è - tre s'en est - elle al - lè - e

Pi. dim. Cher - cher sa soeur dans la sou - ter - rai - ne Val -

Pi. lé - - e. Et lui, depuis quatre jours, fou,

Pi. Sans repos ni sommeil, é - cheve - lè, fa - rou - che,

Pi.

più f

Il rô - de et cri - e, a - vec leurs deux noms à la bou - che!

En effet, on entend venir de la hauteur les cris forcenés et désespérés de Thésée.

LA VOIX DE THÉSÉE au loin

ff

Phè - - - - - andre! Ari - a - - - - ne!

plein de colère *f*

Pi.

Entendez-vous? Entendez-vous? hé -

Pi.

- las!

très proche, montrant des cordes enroulées et nouées.

LE CHEF DE LA NÉF GUERRIÈRE *f*

Vois - tu Ces cor - da - ges?

le C. Si l'on u . sait de la nuit no i re Pour l'empor . ter vers la ver .

PIRITHÖUS *f*

Oui, ton moyen me plaît.

le C. tu Et vers la gloi - re?

LA VOIX DE THÉSÉE. Les cris de Thésée se rapprochent.

ff

Phè - - - - - dre! Ari - a - - - - ne!

Pi. aux chefs et aux matelots.

Il vient! Disparaissez.

più f

Il a regardé et palpé les cordages

Pi.

Mais ay - ez, s'il lui faut li - er les

f

bras au tor - se, Des noeuds plus sûrs. Ceux -

- ci ne le sont pas as - sez Pour Thésée é - ployant sa for -

108 = d

ce

Thésée surgit sur la hauteur. Il est terrible, pareil à un fou.

THÉSEE

ff

Phè - - - - dre! Ari - a - - - ne!

T. Mes amours! Mes dé - sespoirs! Phè - - - - dre! Ari -

T. - a - - - ne! Mes deux bonheurs, et mes deux cri - mes!

T. Ga - chez - moi, rocs pro - fonds, ca -

T. chez - moi, som - bres soirs, cachez - moi, cachez -

T. - moi, Aux re - pro - ches de

T. Il est sur le théâtre.
mes vic - ti - mes!

T. Ari - a - ne, vis - tu?

T. *sf*
Phèdre, es - tu chez les morts?

T. *più f* *cres.* *ff*
C'est de ma tra - hi - son

T. que vos dou - leurs sont fai - tes, Et, vi -
van - tes ou non, vous ê - tes Im - mor -

A musical score page showing measures 8 through 10. The vocal line continues with the lyrics "tel - - - les dans mon re". The piano accompaniment consists of sustained notes and eighth-note patterns. Measure 8 starts with a forte dynamic (ff) and measure 9 starts with a piano dynamic (p). Measure 10 starts with a forte dynamic (ff) and ends with a piano dynamic (p).

T.

mords!

8-

fff

A musical score page from Debussy's "La Mer". The top staff is for the Piccolo (Pi.) and shows a vocal line with lyrics: "fin le dou - - - te où ta dou - leur se". The bottom staff is for the Piano (Pno) and shows harmonic and rhythmic patterns. The music is in common time, with various key changes indicated by sharps and flats.

Pi. vau - tre, Et choi - sis ton veu - ge en leur com - mun tré -

Pi. - pas! Si l'u - ne re - ve - nait?

THÉSÉE désespéré, bagard.

Jatten - drais encor l'a - tre!

Pi. Que fe - rais -

T. Je sais pas!

Pi. - tu, les deux ve - nant?

T. *f* Traître au lit conju . gal, , *sf* traître au lit adul . tè . . re,

88=d

T. *dim.* Re - voy - ant mieux, depuis que je ne les ai plus, De l'u - ne

dim.

T. les beautés, de l'au - tre les ver - tuts, J'hésite à

T. m'avouer la quel le je pré - fè - re. Et mon cœur, des deux

cres.

T. parts é - perdu tour à tour, Dans u - ne

T. dim. double ab - sen - ce i - gno - re un seul a - mour!

PIRITHÖÜS que guettent les marins de la nef guerrière.

I - gno - re tout! Si - non qu'A - thè - nes chère aux â - mes Est en dan -

THÉSÉE insensé.. com - bat - tre? avec des bras in - fâ - - mes!

Pi. - ger Et qu'elle at - tend!

T. *p iù f*
 Sont - ils di - gnes de se plon - ger Dans le sang, ces deux

T. *p iù f*
 bras dont l'amour menson ger A tra - hi des fem - mes! Je ne
f *f* *p* *cres.*

T. *f*
 me sens pas assez pur pour te venger, Athè - nes chère aux à -
f *f* *f* *f*

II s'éloigne vers la gauche en hurlant.
ff

T. *mes!* *408 = d*
cres. Phè -
ff

H. & C^e 92,179

T. *andre! Ari - a - ne!* Mes amours! mes dé - sespairs!

T. *Ca - chez - moi, rocs pro - fonds,* ca -

T. *chez - moi, som - bres soirs,* cachez - moi! Cachez -

Ample (*And^{te}maestoso*)

Avant que Thésée soit sorti, des bruits souterrains ont émané des rochers à gauche: la foudre, comme profonde, gronde et des fumées s'élèvent.

PIRITHOÜS *f*

C'est la fou - - dre du Zeus d'en bas!..

THÉSÉE *f*

Qu'as-tu dit?

Pi. Et la ter - re s'ouvre en fu - mé - es!

PIRITHOÜS qui est monté sur les roches.

Roi! ne vois-tu pas Sortir des noirceurs en flam-

THÉSÉE frémissant.

une fem - me!

Pi. - mé - es Une fem - me! Elle lè - veles

Pi.

bras Hors du rougeâtre en - fer sous la bru - me qui

THÉSÉE en un éperdu désespoir de doute.

Quelle fem - me?

Pi.

pla - ne!

PIRITHÖÜS *mf*

le noir brouillard qui la voi -

THÉSÉE

Quelle

Pi.

la sé-car - - - te...

T. *f*
fem - - - me?
Pi. *cres.* Ari.
Ariane!
cres.

de son cœur bousculé.

En effet, suivie de flammes et de ténèbres, Ariane surgit d'entre les rochers, parmi les foudres et les éclairs qui vont s'atténuer et qui ne seront plus.

T. *ff*
- a - - ne!
fff
fff

ARIANE pantelante.

Ariane! oui, mais non point

p
dim.
pp

Elle a poussé Phèdre en avant, en jetant ce nom et c'est alors un grand silence, stupéfait: "Quoi! Ariane, pour la donner à Thésée, ramène Phèdre des Enfers!" "Quoi! Elle a fait cela!"

A. seu - le! et la voilà, Ta Phèdre!
sf
f
pp
8^a bassa

La stupéfaction se hausse en admiration, en une sorte d'extase religieuse; puis, c'est comme en le mystère d'un rite admirable tout à coup révélé, et avec des voix haletantes de respect que parleront Thésée, Pithous et Phèdre.

Ample-soutenu-religieux (Andante molto sostenuto religioso)

THÉSÉE *p*

Ample-soutenu-religieux Ah!.. par quels dieux... sur un su _ bli _ me fai _ te...
(Andante molto sostenuto religioso)

66 = *d*

pp

ff.

PHÈDRE toute voilée et le cœur honteux.

mf

De quels re...

T. *dol.*

Pourrait ê_tre rêv_e e... une âme aus_si parfaï_te!..

ff.

Ph. *dim.*
- mords... âprement im-pla - ca - ble... Sa douleur... me dé...
p

T. par quels dieux... pourrait

PIRITHÔUS à part *p*

Celui qui meurt en riant, glaive au poing. Pour sa

ff.

Ph. chi - re... et son par - don m'acca - ble...
 T. è - tre rév - e une âme aussi par - fai - te!..
 Pi. Vil - le, n'est point hé - ro - ique à ce point.

Ph. pp
 T. f pp Ah!..
 Pi. par quels dieux!.. pp Ah!..
 Ah!..

En animant peu à peu
 (Animando poco a poco)
 Ph. pp
 T. De quels... re - mords... , son par -
 Pi. quels dieux... quels dieux pour - raien
 ce - lui qui meurt n'est pas
 En animant peu à peu
 (Animando poco a poco)

En cédant (*Meno*) 1^{er} Mouv^t (*I^o Tempo*)

Ph. *sempre cres.* *ff* Rall.
don m'ac ea - ble!..

T. *sempre cres.* *ff*
ré ver cette à me!..

Pl. *sempre cres.* *ff*
hé ro ique à ce point.

En cédant (*Meno*) 1^{er} Mouv^t (*I^o Tempo*)

Rall.
sempre cres. *ff* *ff* *ff*

Elle se tourne en supplante vers Ariane. *sf*

PHÉDRE *f*

Mais, ma sœur, si je t'ose encor nom mer ainsi,
Au Mouv^t (*a Tempo*)

ff *sf* *M.D.* *mf*

Un peu plus chaleureux
(*Un poco più mosso*)

Ph. *f* *sf*

Sa che qu'à ton cher cœur mon cœur s'est a dou ci!
Un peu plus chaleureux
(*Un poco più mosso*)

76 = *f* *sf* *sf* *sf*

Ph. *f*
p iùf
Et j'abju - re l'amour dont je t'ai déchi...ré - - e,

Ph. *pp* *f*
O ma sœur de ber - ceau, plus proche et préfér...e! THÉSÉE ardemment sincère.
p iùf
Sa - che que dans l'époux qui re-

T. *p* cres.
-prend son li.en Il ne de - meu - re plus de culte que le tien!

T. *p* cres.
p iùf
Puis - que tu me sauvas, puis - que tu l'as sauvé - e, Ton salai...re fleurit dans l'a...
p iùf

Pirithous semble ne pas croire à ces sincérités... mais Ariane, de qui elles flattent, si inespérées, l'intime désir, palpite délicieusement.

ARIANE *f*

Est-ce pos . si - ble? C'est

PHÈDRE *f*

Oui!..

T. *mour retrouvé - e!* 84=d Oui!..

A. éblouie vrai? Mo - ment d'or!

Ph. oui!..

T. oui!..

ARIANE à sa sœur. à Thésée. secouée d'affres exquises.

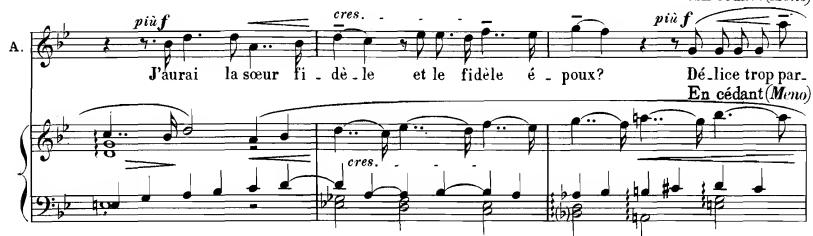
Quoi! tu ne l'aimes plus? Quoi! tu m'ai - mes en - cor! Pour

En animant peu à peu
(*Animando poco a poco*)

A. 

quelque dévouement, pour quelque œuvre tenté - e, j'aurai toute la joie à peine mérité - e?
En animant peu à peu
(*Animando poco a poco*)

En cédant (*Meno*)

A. 

J'aurai la sœur fi - dè - le et le fidèle é - poux? Délice trop par-
En cédant (*Meno*)

au Mouvt (*a Tempo*) 

, rall. au Mouvt avec chaleur
(*a Tempo con moto*)

fait! a - chè - ve - ment trop doux! O bonheur! au Mouvt avec chaleur
au Mouvt (*a Tempo*) rall. (*a Tempo con moto*)

courant ça et là dans une joie passionnée.


mais pourquoi le ciel reste-t'il sombre Quand ils n'ont plus de haine

En animant (*Animando*)

A. et quand je n'ai plus d'ombre! 92 = *d* Allu - me, roi Soleil, les
En animant (Animando)

A. gloi - res du couchant! As - tres, dé - jà, ri - ez au bord du Giel pen-
più f *tr* *tr* *sf*

A. - chant! Pourquoi les filles ingé - nues De Naxos, et les
p *pp*

A. soeurs d'Athè - nes sœur du jour Ne sont-el - les pas venu - es Célébrer
8 *8*

A. *cres.* — *sf*
notre re-tour! Ah! je suis heu-reuse, heureu - se!

A. *tr* *tr* *cres.* *sf* *sf*
Elle monte vers le palais barbare.
Ah! je suis très heu-reu - se! (d = d) 92 = d
cres. *pianiss.*

A. *f*
Venez, enfants!

A. *f*
Je n'ai plus de pleurs dans les yeux! Venez! Venez!

A.

Et que la danse au chœur joy - eux

A.

Renouvel.le les fleurs de la porte amoureux - - - - se!

Ariane est sur le sommet, vers le palais, elle fait signe, elle appelle. Bientôt viendront, avec les servantes, les petites Vierges d'Athènes. Cependant, tandis que Pirithous se tient près des barques, Thésée et Phèdre se parlent sans se regarder. D'abord, Ariane ne les voit point, ne les entend pas. Mais bientôt, s'étant tournée, elle les verra, les entendra peut-être.

THÉSÉE résolument.

Oui, nous fe - rons notre devoir...

PHÈDRE de même courageusement.

nous le ferons.

T.

Par el - le j'ai vain-

T. cu la bête aux qua - tre fronts Cornus d'airain,
cres.

p

T. aux dents de frais carna - ge ro - ses...
f

PHÈDRE *mf*
Par

Ph. el le, j'ai revu la vie où sont les roses... *p* Et nous fe -
rons notre devoir... *p* *a*

THÉSÉE *mf*

Nous le fe - rons. Sous ton re -

mp

T. - gard à la ea - res - se dé - chi ran te

pianissimo $\frac{3}{8}$

T. *più f* J'étais comme un che val laccé ré d'éperons... *cres.*

cres.

PHÈDRE émue. *f* Ah!! Lorsque tu res - pi - rais mon cou, j'étais mou - ran - te ... ému. *dim.* *p* *rall.*

T. *mf* *pp* Phèdre... *rall.*

sf *dim.* *p* *pp* *dim.*

Au Mouvt (*a Tempo*) *pp* $\frac{3}{8}$

Ph. Mais nous ferons notre de - voir... *défaillant.* *p* $\frac{3}{8}$

T. Nous le fe - rons... *sf*

pp

Il voit les marins d'Athènes qui maintenus par Pirithous attendent.
Un peu mouvementé (*Un poco più mosso*) mf.

Un peu plus mouvementé
(*Un poco più mosso*)

Mais, c'est très lentement, très peu à peu que le Désir les a repris.

Le Chef de la nef est sorti de la barque portant des cordages. PIRITHOÜS au chef de la Nef.

PIRITHOÜS au chef de la Nef.

Lais - se! un li.
Un peu plus mouvementé
(*Un poco più mosso*)

en plus fort le tient as - su - jetti.

cres.

En animant - - -
(*Animando*)

cres. cen do

Ils ne sont plus maîtres d'eux-mêmes; les deux amants que l'orchestre conseille s'en-
rall. 1^{er} Mouvt (*at I^o Tempo*)

ff

ff v v v v v v

ff

H. & C^e 99.179

lacent éperdument et vont vers la grande barque. Ariane, sur la hauteur, s'est retournée tout à fait. Déjà, observant Thésée et Phèdre, elle avait congédié les servantes et les petites Vierges accourues; et elle avait vu peu à peu le



rapprochement de leurs gestes, elle avait entendu peu à peu la langueur plus faible de leurs voix, et maintenant, affreusement douloureuse, elle voit la trahison renouvelée, définitive.



PHÈDRE balbutiant.

Oh! c'est hor - ri - ble!
THÈSÉE de même.

Ils sont dans la barque.
Oh! c'est di - vin!

ARIANE en haut, seule, les bras dans l'air.
Il est par - ti!

342 Thésée est parti en effet avec Phédie; et
Pirithoüs va monter dans la seconde barque.

PIRITHOÜS *sost.*

vers Ariane *mf*

O jeu-ne fem-me qui soufrez! vous êtes

douce Et gran-de, mais l'amour n'est pas le but hau- *dim.*

più f

più f *dim.*

p

pp

mf

3

Et votre plainte en pleurs sous la nef du destin

N'est qu'un rythme de

La seconde barque s'éloigne.

va-gue et qu'un vain bruit de mous-se!

3 *dim.*

Ariane, mourante, descend de roche en roche.

Mouvementé (*Più mosso*)

ARIANE se soulevant à demi essoufflée.

Mouvementé (*Più mosso*)

112 =

cres *cen* *do*

Il men.

A. *p effarée* *expressif et tendre*

-taient! à quoi bon? d'un cœur com me le mien Leur trahi-

A. *p*

-son, loya - le était presque exau - cé - e... C'est pour me

A. *sf*

le voler qu'ils m'ont rendu mon bien! Et j'ai pu les croire,

Lent (*Andante sost.*)

A. *rall.* - - - *p pp*
insensé - e! *C'était si beau! - ce*
rall. dim. *Lent (*Andante sost.*)*
p pp *63 = d* *pp*
pp *Rd.* ** Rd.* ***

A. *dol.*
n'est plus rien. *Et me voi - ci seu - le lais-*

A. *cres.* *f p* *dim.*
sé - e, Si bles - sé - e Et ja - mais plus ca - res - sé - e!
cres. *f p* *dim.*

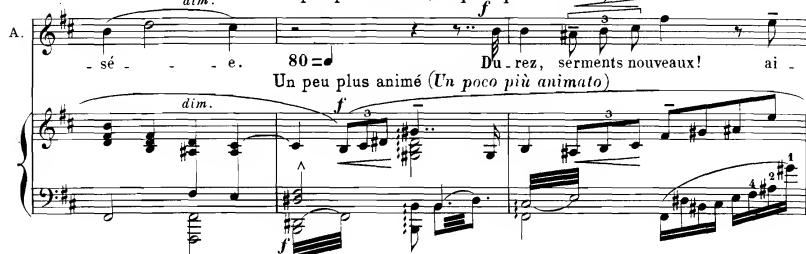
A. *f p* *rall.* *, pp*
76 = d A - vais-je mé - ri - té tant de peine en retour, Moi
rall. *mf f p dim. pp*

au Mouv: *a Tempo*

A. 

A. 

A ce moment, sur la mer lumineuse du soleil couchant, passe la nef de guerre;
Un peu plus animé (*Un poco più animato*)

A. 

à l'avant s'enlacent Phédre et Thésée.

A. 

A. n'empêrez pas qu'un jour je fus aimé Et
più f *sf* *ff*

La nef s'éloigne. Plus lent (*Più lento*)
rall. elle pleure *poco*

que j'ai - merai tou - jours... C'est d'aimer en pleurant que l'âme est
dim. *p* *rall.* Plus lent (*Più lento*)
pp

ff C'est maintenant tout le crépuscule, et bientôt ce sera, sur la mer,
la clarté commençante de la lune. languissante *pp*
mieux charmé - e? Pour -
dim. *ppp* *mf* *dim.*
Réd. * *Réd.* *

tant, sous la vague nei - ge De la lune é - par - se au ciel a - paï.
dol. *mf* *3* *3* *3*

A. Hé - las! que ferai - je De mon coeur bri -
rall. -

les S.

Vers les rives
Vers les rives
Vers les rives

p M.G. *pp*

Les Sirènes commencent d'approcher avec des battements d'ailes blanches sur les flots doux et lassés.

les S.

blan - ches de bru - me, Plane et glis - se notre es -
blan - ches de bru - me, Plane et glis - se notre es -
blan - ches de, bru - me, Plane et glis - se notre es -

*ARIANE vagement. *p**

Qui chante ai - si?
- sor...
- sor...
- sor...
(Orch.) pp

Elevation des ailes sur chaque signe ★

(*) UNE SIRÈNE (Contr.) *mf*

Ge sont les bel - - - les de la

UNE AUTRE SIRÈNE (Sop.) *p*

Les Si - - - re - - - nes sont les voix
mer!

ARIANE *sf*

Les Si - - - re - - - nes!..
dou - - ces du flux a - - mer!

(*) Les deux Sirènes artistes du chant, en scène.

H. & Clé 99.179

LES SIRENES

pianiss.

Viens a vec nous, nous som mes cel - - -

pianiss.

Viens a vec nous, nous som mes cel - - -

pianiss.

Viens a vec nous, nous som mes cel - - -

pianiss. (au loin) M.G.

ARIANE qui descend lentement vers la mer,

p

Je

les cel les qui gar dent ce qui s'en va!

les cel les qui gar dent ce qui s'en va!

les cel les qui gar dent ce qui s'en va!

pianiss. (Orch.)

en un très doux vertige d'extase.

A. *trb.*

viens! *trb.* *trb.* *trb.* *trb.*

più f *je*

A. *dim* *p*

viens! Re - ce - vez - moi... *(au loin) pp* *M.G.*

A. *LES SIRÈNES* sous vos flu i des ai les... Dans l'é ter -
les Voix au loin

pp *Viens a vec nous!* *pp* *Viens a vec*

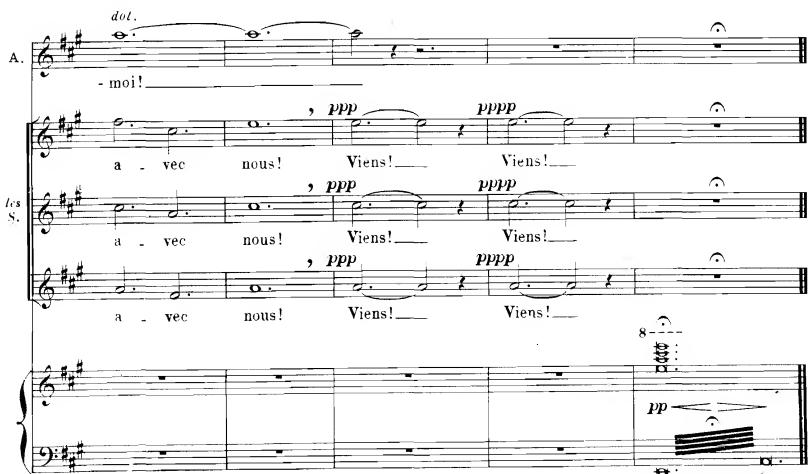
pp *Viens a vec nous!* *pp* *Viens a vec*

pp *Viens a vec nous!* *pp* *Viens a vec*

Elle descend dans la mer; on ne la voit plus.

A. 

dol.

A. 

*Fin d'ARIANE*8^a bassa